



ATEN VanCryst™

VE1801EUT

HDMI HDBaseT Lite Transmitter with EU Wall Plate Quick Start Guide

© Copyright 2018 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Part No.PAPE-1223-P20G Printing Date: 09/2018



Package Contents

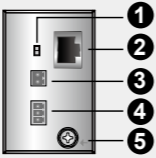
- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite Transmitter with EU Wall Plate | 1 Power Adapter |
| 4 Foot Pads | 1 RS-232 Terminal Block (3-pin) |
| 1 Faceplate | 1 Power Terminal Block (2-pin) |
| 2 Pan Head Screws | 1 User Instructions |
| 4 PF Screws | |

A Hardware Review

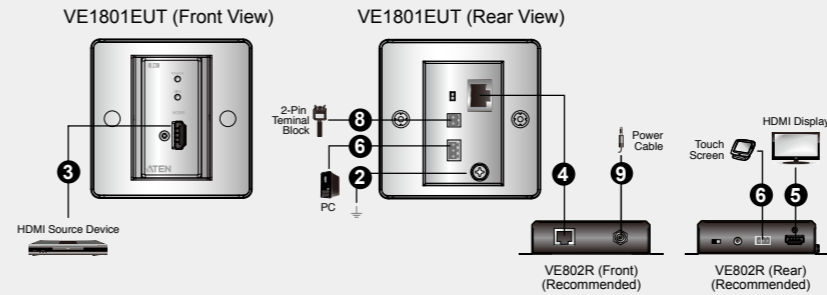
Front View



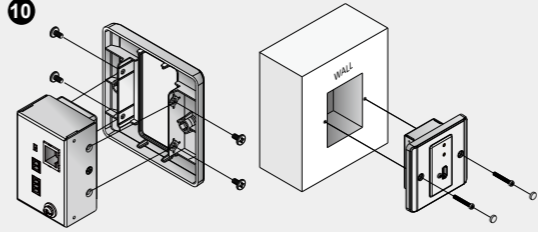
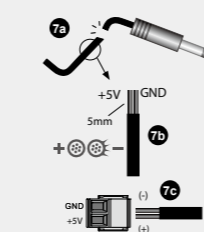
Rear View



B Hardware Installation



Power Supply Information



VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite Transmitter with EU Wall Plate

www.aten.com

A Hardware Review

Front View

- Power LED
- Link LED
- HDMI In

Rear View

- Firmware Upgrade Switch
- HDBaseT Out
- Power Terminal Block
- RS-232 Terminal Block
- Grounding Terminal

B Hardware Installation

Follow the steps below to safely install the VE1801EUT. The procedure below assumes connection with the ATEN VE802R. For an up-to-date list of compatible ATEN video extenders, please visit the VE1801EUT web page.

- Prepare a mounting site with proper dimensions to accommodate the VE1801EUT. Refer to the CAD drawing from the product web page for the dimensions.
- Ground the VE1801EUT by connecting one end of a grounding wire to the unit's grounding terminal, and the other end to a suitable grounded object.¹
- Connect the VE1801EUT's HDMI In port to the source device's HDMI Out port using an HDMI cable.
- Connect the VE1801EUT's HDBaseT Out port to the VE802R's HDBaseT In port using a Cat 5e/6 cable or an ATEN 2L-2910 cat6 cable.

Émetteur HDMI HDBaseT Lite VE1801EUT avec plaque murale UE

www.aten.com

A Description de l'appareil

Vue avant

- LED d'alimentation
- Diode de lien
- Entrée HDMI

Vue arrière

- Commutateur de mise à niveau du microprogramme
- Sortie HDBaseT
- Connecteur bornier d'alimentation
- Bornier RS-232
- Borne de mise à la terre

B Installation matérielle

Suivez les étapes ci-dessous pour installer le VE1801EUT en toute sécurité. La procédure ci-dessous suppose une connexion avec l'ATEN VE802R. Pour obtenir une liste à jour des systèmes d'extension vidéo ATEN compatibles, visitez la page Web du VE1801EUT.

- Préparez un site de montage aux dimensions appropriées pour accueillir le VE1801EUT. Reportez-vous au dessin CAO de la page Web du produit pour les dimensions.
- Reliez le VE1801EUT à la terre en connectant une extrémité du fil de terre à la borne de mise à la terre de l'unité et l'autre extrémité à un objet relié à la terre.¹

VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite Sender mit EU-Wandplatte

www.aten.com

A Hardware Übersicht

Vorderseite

- Netz-LED
- Link LED
- HDMI Eingang

Rückseite

- Schalter für Firmware-Aktualisierung
- HDBaseT Ausgang
- Stromanschlussblock
- RS-232 Anschlussblock
- Erdungsanschluss

B Hardware-Installation

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den VE1801EUT sicher zu installieren. Die folgende Vorgehensweise geht von einer Verbindung mit dem ATEN VE802R aus. Eine aktuelle Liste der kompatiblen ATEN Video Extender finden Sie auf der VE1801EUT Webseite.

- Bereiten Sie eine Montagestelle mit den richtigen Abmessungen für die Aufnahme des VE1801EUT vor. Die Abmessungen können Sie der CAD-Zeichnung auf der Produktseite entnehmen.
- Erden Sie den VE1801EUT, indem Sie ein Ende eines Erdungskabels mit dem Erdungsanschluss des Geräts und das andere Ende mit einem geeigneten geerdeten Gegenstand verbinden.¹

- Connect the VE802R's HDMI Out port to a display device using an HDMI cable.
- (Optional) Connect a controller or a PC to the VE1801EUT's RS-232 Terminal Block, and a touch screen or a bar code scanner to the VE802R's RS-232 Terminal Block.

- Follow the steps below to prepare the VE1801EUT's power cable.
 - Cut the connector end of the power adapter.
 - Strip 5 mm (0.5 cm) off the insulation cover of the Power Adapter Cable to expose the +5V wire and the GND wire.²
 - Insert the +5V wire and the GND wire tightly into the provided 2-pin terminal block.
- Plug the power terminal block to the VE1801EUT.
- Plug the power cable to the VE802R's Power Jack.
- Secure the faceplate to the VE1801EUT with the four PF screws, and then secure the assembly to the wall with the two Pan Head screws.
- Power on all the connected devices.

- Note:**
- Do not omit this step. Proper grounding helps prevent damage to the unit from surges or static electricity.
 - To test the wire polarity, use a voltmeter.

- Connectez le port d'entrée HDMI du VE1801EUT au port de sortie HDMI du périphérique source à l'aide d'un câble HDMI.
- Connectez le port de sortie HDBaseT du VE1801EUT au port d'entrée HDBaseT du VE802R à l'aide d'un câble Cat 5e/6 ou d'un câble ATEN 2L-2910 cat6.
- Connectez le port de sortie HDMI du VE802R à un périphérique d'affichage à l'aide d'un câble HDMI.
- (Optionnel) Connectez un contrôleur ou un PC au bornier RS-232 du VE1801EUT et un écran tactile ou un lecteur de codes à barres au bornier RS-232 du VE802R.
- Suivez les étapes ci-dessous pour préparer le câble d'alimentation du VE1801EUT.
 - Coupez l'extrémité du connecteur de l'adaptateur secteur.
 - Dénudez 5 mm (0,5 cm) de gaine isolante sur le câble de l'adaptateur secteur pour exposer le fil +5V et le fil de terre.²
 - Insérez le fil +5V et le fil de terre fermement dans le bornier à 2 broches fourni.
- Branchez le bornier d'alimentation sur le VE1801EUT.
- Branchez le câble d'alimentation sur la prise d'alimentation du VE802R.
- Fixez la façade au VE1801EUT avec les quatre vis PF, puis fixez l'assemblage au mur à l'aide des deux vis à tête cylindrique.
- Allumez tous les appareils connectés.

- Remarque :**
- Ne négligez pas cette étape. Une mise à la terre appropriée aide à prévenir les dommages à l'appareil due aux surtensions ou l'électricité statique.
 - Pour tester la polarité du fil, utilisez un voltmètre.

- Verbinden Sie den HDMI-Eingang des VE1801EUT mit dem HDMI-Ausgang des Quellgeräts über ein HDMI-Kabel.
- Verbinden Sie den HDBaseT-Ausgang des VE1801EUT mit dem HDBaseT-Eingang des VE802R über ein Cat 5e/6-Kabel oder ein ATEN 2L-2910 cat6-Kabel.
- Verbinden Sie den HDMI-Ausgang des VE802R über ein HDMI-Kabel mit einem Anzeigergerät.
- (Optional) Schließen Sie eine Steuerung oder einen PC an den RS-232 Anschlussblock des VE1801EUT und einen Touchscreen oder einen Barcode-Scanner an den RS-232 Anschlussblock des VE802R an.
- Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Netzkabel des VE1801EUT vorzubereiten.
 - Schneiden Sie das Anschlussende des Netzkabels ab.
 - Entfernen Sie 5 mm (0,5 cm) von der Isolierabdeckung des Netzteilkabels, um den +5V-Leiter und den Erdungsleiter freizulegen.²
 - Stecken Sie den +5V-Leiter und den Erdungsleiter fest in den vorgesehenem 2-poligen Anschlussblock.
- Stecken Sie den Stromanschlussblock auf den VE1801EUT.
- Schließen Sie das Netzkabel an die Netzbuchse des VE802R an.
- Befestigen Sie die Frontplatte am VE1801EUT mit den vier PF-Schrauben und befestigen Sie die Baugruppe dann mit den beiden Flachkopfschrauben an der Wand.
- Schalten Sie alle angeschlossenen Geräte ein.

- Hinweis:**
- Lassen Sie diesen Schritt nicht aus. Eine ordnungsgemäße Erdung hilft bei der Vermeidung von Schäden am Gerät durch Stromspitzen oder statischer Elektrizität.
 - Verwenden Sie ein Voltmeter, um die Drahtpolarität zu prüfen.

Transmisor HDMI HDBaseT Lite VE1801EUT con placa de pared EU

www.aten.com

A Presentación del hardware

Vista frontal

- LED de alimentación
- LED de enlace
- Entrada HDMI

Vista posterior

- Interruptor de actualización de firmware
- Salida HDBaseT
- Bloque de terminales de alimentación
- Bloque de terminales RS-232
- Toma de tierra

B Instalar el hardware

Siga los pasos indicados a continuación para instalar el VE1801EUT de forma segura. En el procedimiento que se indica a continuación, se asume la conexión con el ATEN VE802R. Si desea una lista actualizada de extensores de video de ATEN compatibles, visite la página web del VE1801EUT.

- Prepare un lugar de montaje con las dimensiones adecuadas para el VE1801EUT. Consulte el dibujo de CAD de la página web del producto para conocer las dimensiones.
- Conecte a tierra el VE1801EUT conectando un extremo de un cable de conexión a tierra con el terminal de conexión a tierra de la unidad y el otro extremo con un objeto conectado a tierra adecuado.¹
- Conecte el puerto de entrada HDMI del VE1801EUT al puerto de salida HDMI del dispositivo de origen con un cable HDMI.

Trasmittitore HDMI HDBaseT Lite VE1801EUT con piastra da parete UE

www.aten.com

A Panoramica hardware

Vista frontale

- LED di accensione
- LED collegamento
- Ingresso HDMI

Vista posteriore

- Interruttore aggiornamento firmware
- Uscita HDBaseT
- Blocco terminale alimentazione
- Blocco terminale RS-232
- Terminale di messa a terra

B Installazione hardware

Seguire le procedure per installare in modo sicuro il VE1801EUT. La procedura di seguito presume un collegamento con ATEN VE802R. Per l'elenco aggiornato di estensori video ATEN compatibili, visitare la pagina web VE1801EUT.

- Preparare il sito di montaggio con le dimensioni adatte per alloggiare il VE1801EUT. Consultare i disegni CAD nella pagina web del prodotto per le dimensioni.
- Mettere a terra il VE1801EUT collegando una estremità del cavo di messa a terra al terminare di messa a terra dell'unità, e l'altra estremità a un oggetto con messa a terra adeguato.¹
- Collegare la porta ingresso HDMI del VE1801EUT alla porta uscita HDMI del dispositivo sorgente utilizzando un cavo HDMI.

VE1801EUT Передатчик HDMI HDBaseT Lite (EU - исполнение для Европейского союза)

www.aten.com

A Обзор аппаратного обеспечения

Вид спереди

- Светодиодный индикатор питания
- Индикатор канала
- Вход HDMI

Вид сзади

- Переключатель обновления встроенного ПО
- Выход HDBaseT
- Клеммная колодка питания
- Клеммная колодка RS-232
- Клемма заземления

B Установка оборудования

Для безопасной установки VE1801EUT выполните следующие действия. Описанная ниже процедура предполагает подключение к ATEN VE802R. Актуальный список удлинителей видео, выпускаемых компанией ATEN, см. на веб-странице VE1801EUT.

- Подготовьте монтажную площадку в точном соответствии с размерами VE1801EUT. См. размеры на чертеже CAD на веб-странице продукта.
- Заземлите VE1801EUT, подключив один конец заземляющего провода к заземляющему выводу устройства, а другой конец - к подходящему заземленному предмету.¹
- С помощью HDMI-кабеля соедините входной разъем HDMI удлинителя VE1801EUT к выходному разъему HDMI устройства-источника.

Support and Documentation Notice

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer.

To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at

<http://www.aten.com/download/>

Technical Support

www.aten.com/support

Scan for more information



EMC Information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Warning: Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

Suggestion: Shielded twisted pair (STP) cables must be used with the unit to ensure compliance with FCC & CE standards.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device must not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

- Conecte el puerto de salida HDBaseT del VE1801EUT al puerto de entrada HDBaseT del VE802R con un cable Cat 5e/6 o un cable ATEN 2L-2910 cat6.
- Conecte el puerto de salida HDMI del VE802R a una pantalla con un cable HDMI.
- (Opcional) Conecte un controlador o un PC al bloque de terminales RS-232 del VE1801EUT y una pantalla táctil o un lector de códigos de barras al bloque de terminales RS-232 del VE802R.
- Siga los pasos indicados a continuación para preparar el cable de alimentación del VE1801EUT.
 - Corte el extremo del conector del adaptador de alimentación.
 - Quite 5 mm (0,5 cm) de la cubierta aislante del cable del adaptador de alimentación para dejar al descubierto el cable de +5 V y el cable de tierra.²
 - Inserte bien el cable de +5 V y el cable de tierra en el bloque de terminales de 2 contactos incluido.
- Conecte el bloque de terminales de alimentación al VE1801EUT.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de alimentación del VE802R.
- Fije la placa frontal al VE1801EUT con los cuatro tornillos PF y, a continuación, fije la unidad a la pared con los dos tornillos de cabeza plana.
- Encienda todos los dispositivos conectados.

Nota: 1. No omita este paso. Una conexión correcta a tierra protege a la unidad de la electricidad estática y de las subidas de tensión.

- Para probar la polaridad de los cables, use un voltímetro.

- Collegare la porta di uscita HDBaseT del VE1801EUT alla porta di ingresso HDBaseT del VE802R utilizzando il cavo Cat 5e/6 o un cavo ATEN 2L-2910 cat6.
- Collegare la porta di uscita HDMI del VE802R a un dispositivo di visualizzazione utilizzando un cavo HDMI.
- (Opzionale) Collegare un controller o un PC al Blocco terminale RS-232 del VE1801EUT, e uno schermo touch o uno scanner di codici a barre al Blocco terminale RS-232 del VE802R.
- Seguire le procedure per preparare il cavo di alimentazione del VE1801EUT.
 - Tagliare l'estremità del connettore dell'adattatore di alimentazione.
 - Togliere 5 mm (0,5 cm) dell'isolamento del cavo dell'adattatore di alimentazione per esporre il filo +5V e il filo GND.²
 - Inserire il filo +5V e il filo GND nel blocco terminale a 2 pin fornito.
- Collegare il blocco terminale di alimentazione al VE1801EUT.
- Collegare il cavo di alimentazione al jack di alimentazione del VE802R.
- Fissare la piastra sul VE1801EUT usando le quattro viti PF, quindi fissare il gruppo alla parete usando le due viti a croce.
- Accendere tutti i dispositivi collegati.

Nota: 1. Non ignorare questo passaggio. Una messa a terra adeguata aiuta ad evitare danni all'unità dovuti a sovrattensioni o elettricità statica.

- Per testare la polarità del filo, usare un voltmetro.

- С помощью кабеля Cat 5e/6 или ATEN 2L-2910 cat6 подключите выходной разъем HDBaseT удлинителя VE1801EUT к входному разъему HDBaseT приемника VE802R.
- С помощью HDMI-кабеля подключите выходной разъем HDMI приемника VE802R к устройству отображения.
- (Необязательно) Подключите контроллер или ПК к клеммной колодке RS-232 удлинителя VE1801EUT, а сенсорный экран или сканер штрих-кодов - к клеммной колодке RS-232 приемника VE802R.
- Для подготовки шнура питания VE1801EUT выполните следующие действия.
 - Срежьте концевую часть адаптера питания.
 - Зачистите изоляцию на кабеле адаптера питания на 5 мм (0,5 см), чтобы извлечь провод +5 В и провод заземления.²
 - Плотно вставьте проводник +5 В и провод заземления в прилагаемую 2-контактную клеммную колодку.
- Подсоедините клеммную колодку питания к VE1801EUT.
- Вставьте шнур питания в разъем питания VE802R.
- С помощью четырех винтов с тупой посадкой прикрепите лицевую панель к VE1801EUT, затем двумя винтами с цилиндрической головкой прикрепите собранный комплект к стене.
- Включите питание на всех подключенных устройствах.

Примечание: 1. Не пропускайте этот шаг. Надлежащее заземление защищает устройство от повреждений, вызываемых скачками напряжения или статическим электричеством.

- Для проверки полярности проводов используйте вольтметр.

<p>Передавач VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite з монтажною панеллю UE</p>	<p>www.aten.com</p>
---	---------------------

А Огляд обладнання

Вигляд спереду

- Світлодіодний індикатор живлення
- Світлодіодний індикатор з'єднування
- HDMI вхід

Вид сзаду

- Перемикач оновлення мікропрограми
- HDBaseT вихід
- Клемний блок живлення
- Клемний блок RS-232
- HDMI вхід

В Встановлення обладнання

Виконайте наступні кроки, щоб безпечно встановити VE1801EUT. Процедура, зазначена нижче, передбачає з'єднання з ATEN VE802R. Для отримання найновішого списку розширень відео, сумісних з ATEN, відвідайте веб-сторінку VE1801EUT.

- Підготуйте місце кріплення з відповідними розмірами для розміщення VE1801EUT. Щоб дізнатись розміри, див. креслення CAD з веб-сторінки продукту.
- Виконайте заземлення VE1801EUT, підключивши один кінець заземлюючого дроту до заземлюючої клеми пристрою, а інший до відповідного заземленого об'єкта.¹
- Підключіть вхідний порт HDMI VE1801EUT до вихідного порту HDMI пристрою за допомогою кабелю HDMI.

<p>Transmissor HDMI HDBaseT Lite VE1801EUT com placa de parede UE</p>	<p>www.aten.com</p>
---	---------------------

А Revisão do hardware

Vista frontal

- LED de alimentação
- LED de ligação
- Entrada HDMI

Vista traseira

- Interruptor de atualização de firmware
- Saída HDBaseT
- Bloco de terminais de alimentação
- Bloco de terminais RS-232
- Terminal de ligação terra

В Instalação do hardware

Siga os passos abaixo para instalar o VE1801EUT em segurança. O procedimento abaixo parte do princípio que existe uma ligação com ATEN VE802R. Para uma lista atualizada de extensões vídeo ATEN, visite a página web de VE1801EUT.

- Prepare um local para montagem com dimensões adequadas para acomodar o VE1801EUT. Consulte o desenho CAD da página web do produto para saber as dimensões.
- Estabeleça uma ligação terra ao VE1801EUT com uma ponta do fio terra ao terminal terra, e a outra ponta do fio a um objeto adequado com ligação terra.¹
- Ligue a porta de entrada HDMI de VE1801EUT à porta de saída HDMI do dispositivo de origem usando um cabo HDMI.
- Ligue a porta de saída HDBaseT de VE1801EUT à porta de entrada HDBaseT de VE802R com um cabo Cat 5e/6 ou um cabo ATEN 2L-2910 cat6.

<p>VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite AB Duvar Plakalı Aktarıcı</p>	<p>www.aten.com</p>
--	---------------------

А Donanım İnceleme

Önden Görünüm

- Güç LED'i
- Bağlantı LED'i
- HDMI Girişi

Arka Görünüm

- Bellenim Yükseltme Anahtarı
- HDBaseT Çıkışı
- Güç Terminal Bloğu
- RS-232 Terminal Bloğu
- Topraklama Terminali

В Donanım Kurulumu

VE1801EUT'u güvenli bir şekilde kurmak için aşağıdaki adımları izleyin. Aşağıdaki prosedür ATEN VE802R ile bağlantı olduğunu varsayar. Uyumlu ATEN video uzaticıların güncel bir listesi için lütfen VE1801EUT web sayfasını ziyaret edin.

- VE1801EUT'u yerleştirmek için uygun boyutlarda bir montaj alanı hazırlayın. Boyutlar için ürün web sayfasından CAD çizimine bakın.
- Topraklama kablosunun bir ucunu ünitenin topraklama terminaline ve diğer ucunu da uygun topraklanmış bir nesneye bağlayarak VE1801EUT'u topraklayın.¹
- VE1801EUT'un HDMI Girişi bağlantı noktasını HDMI kablosu kullanarak kaynak aygıtın HDMI Çıkış bağlantı noktasına bağlayın.
- VE1801EUT'un HDBaseT Çıkış bağlantı noktasını bir Cat 5e/6 kablosu veya ATEN 2L-2910 cat6 kablosu kullanarak VE802R'nin HDBaseT Giriş bağlantı noktasına bağlayın.

<p>Nadajnik HDMI HDBaseT Lite VE1801EUT z panelem ściennym UE</p>	<p>www.aten.com</p>
---	---------------------

А Przegląd sprzętu

Widok z przodu

- Dioda LED zasilania
- Dioda połączenia
- Wejście HDMI

Widok z tyłu

- Przełącznik aktualizacji oprogramowania sprzętowego
- Wyjście HDBaseT
- Blok zaciskowy zasilania
- Blok zaciskowy RS-232
- Styk masowy

В Instalacja sprzętu

Aby bezpiecznie zainstalować urządzenie VE1801EUT, wykonaj następujące czynności. W procedurze niżej założono połączenie z urządzeniem ATEN VE802R. Aby uzyskać aktualną listę zgodnych ekstenderów ATEN, odwiedź stronę internetową urządzenia VE1801EUT.

- Przygotuj miejsce na montaż o wymiarach odpowiednich dla urządzenia VE1801EUT. Aby uzyskać wymiary, zobacz rysunek CAD ze strony internetowej produktu.
- Uziemij urządzenie VE1801EUT za pomocą przewodu masowego, podłączając jeden koniec do końcówki masowej, a drugi do innego odpowiedniego uzziemionego obiektu.¹
- Podłącz wejścia HDMI urządzenia VE1801EUT do wyjścia HDMI urządzenia źródłowego za pomocą kabla HDMI.

<p>Передавач VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite з монтажною панеллю UE</p>	<p>www.aten.com</p>
---	---------------------

А Огляд обладнання

- Підключіть вихідний порт HDBaseT VE1801EUT до вхідного порту HDBaseT VE802R за допомогою кабелю Cat 5e/6 або кабелю ATEN 2L-2910 cat6.
- Підключіть вихідний порт HDMI VE802R до дисплея пристрою за допомогою кабеля HDMI.
- (Необов'язково) Підключіть контролер або ПК до клемного блоку RS-232 VE1801EUT та сенсорний екран або сканер штрих-коду до клемного блоку RS-232 VE802R.
- Виконайте наведені нижче кроки, щоб підготувати кабель живлення VE1801EUT.
 - В адаптера живлення обріжте кінець сполучувача.
 - Відкрийте смужку 5 мм (0,5 см) від ізоляційного покриття кабелю адаптера живлення, щоб оголити дріт + 5 В та дріт заземлення.²
 - Вставте дріт + 5 В та дріт заземлення щільно у 2-контактний клеммний блок, який постачається в комплекті.
- Підключіть клемний блок живлення до VE1801EUT.
- Підключіть кабель живлення до гнізда живлення VE802R.
- Закріпіть лицеву панель на VE1801EUT за допомогою чотирьох гвинтів для пластика, а потім прикріпіть конструкцію до стіни за допомогою двох гвинтів із напівкруглою головкою.
- Увімкніть усі підключені пристрої.

Примітка:

- Не пропускайте цей крок. Належне заземлення дозволяє захистити пристрій від пошкоджень, що виникають через перепади напруги або статичну електрику.
- Для перевірки полярності проводів використовуйте вольтметр.

- Ligue a porta de saída HDMI de VE802R a um dispositivo de imagem usando um cabo HDMI.
- (Opcional) Ligue um controlador ou um PC ao Bloco de terminais RS-232 de VE1801EUT, e um ecrã tátil ou leitor de códigos de barras ao Bloco de terminais RS-232 de VE802R.
- Siga os passos abaixo para preparar o cabo de alimentação de VE1801EUT.
 - Corte a extremidade do conector do transformador.
 - Descarne 5 mm (0,5 cm) de isolamento do cabo do transformador para expôr o fio +5V e fio GND.²
 - Insira bem o fio +5V e fio GND no bloco de terminais de 2 pinos fornecido.
- Ligue o bloco de terminais de alimentação ao VE1801EUT.
- Ligue o cabo de alimentação à Tomada de Alimentação do VE802R.
- Prenda bem a placa frontal ao VE1801EUT com os quatro parafusos PF, e depois prenda a estrutura à parede, com dois parafusos de cabeça panela.
- Ligue todos os dispositivos conectados.

Nota:

- Não ignore este passo. Uma ligação correta à terra evite danificar a unidade com picos de corrente ou eletricidade estática.
- Para testar a polaridade dos fios, use um voltímetro.

- VE802R'nin HDMI Çıkış bağlantı noktasını HDMI kablosunu kullanarak bir görüntüleme aygıtına bağlayın.
- (İsteğe bağlı) VE1801EUT'un RS-232 Terminal Bloğuna bir kontrolör veya bir bilgisayar bağlayın ve VE802R'nin RS-232 Terminal Bloğuna bir dokunmatik ekran veya barkod tarayıcı bağlayın.
- VE1801EUT'un güç kablosunu hazırlamak için aşağıdaki adımları izleyin.
 - Güç adaptörünün konektör ucunu kesin.
 - +5V kablosunu ve GND kablosunu ortaya çıkarmak için Güç Adaptörü Kablosunun yalıtım kapağından 5 mm (0,5 cm) şerit soyun.²
 - +5V kablosunu ve GND kablosunu verilen 2 pimli terminal bloğuna sıkıca takın.
- Güç terminal bloğunu VE1801EUT'a takın.
- Güç kablosunu VE802R'nin Güç Jakına takın.
- Ön paneli dört adet PF vidasını kullanarak VE1801EUT'a sabitleyin ve ardından iki adet Tava Başlı Vida kullanarak aksamı duvara sabitleyin.
- Bağlı tüm aygıtları açın.

Not:

- Bu adımı atlamayın. Doğru topraklama, ünitenin hasar görmesini veya statik elektrikten zarar görmesini önler.
- Tel polaritesini test etmek için bir voltmetre kullanın.

<p>Podłącz wyjścia HDBaseT urządzenia VE1801EUT do wejścia HDBaseT urządzenia VE802R za pomocą kabla Cat 5e/6 lub kabla ATEN 2L-2910 cat6.</p>	<p>www.aten.com</p>
--	---------------------

- Podłącz wyjścia HDBaseT urządzenia VE1801EUT do wejścia HDBaseT urządzenia VE802R za pomocą kabla Cat 5e/6 lub kabla ATEN 2L-2910 cat6.
- Podłącz wyjścia HDMI urządzenia VE802R do urządzenia wyświetlającego za pomocą kabla HDMI.
- (Opcjonalnie) Podłącz kontroler lub komputer do bloku zaciskowego RS-232 urządzenia VE1801EUT i ekranu dotykowy lub skanera kodów paskowych do bloku zaciskowego RS-232 urządzenia VE802R.
- Wykonaj następujące kroki, aby przygotować kabel zasilania urządzenia VE1801EUT.
 - Odetnij końcówkę ze złączem przewodu zasilacza.
 - Zdejmij z przewodu zasilacza 5 mm (0,5 cm) powłoki izolacyjnej, aby odsłonić przewód +5V i GND.²
 - Wsuń przewód +5V i przewód GND do odpowiedniego 2-pinowego bloku zacisków.
- Podłącz blok zacisków zasilania do urządzenia VE1801EUT.
- Podłącz przewód zasilania do gniazda zasilania urządzenia VE802R.
- Zabezpiecz płytę przednią VE1801EUT czterema śrubami PF, a następnie przymocuj zespół do ściany za pomocą śrub PH.
- Włącz wszystkie podłączone urządzenia.

Uwaga:

- Nie wolno pominąć tego kroku. Poprawne uziemienie pomaga zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu przepięć lub elektryczności statycznej.
- Sprawdź biegunowość przewodów za pomocą woltomierza.

<p>VE1801 HDMI 壁コンセント（HDBaseT Lite トランスミッター EU 仕様）</p>	<p>www.aten.com サポートお問合せ窓口：+81-3-5615-5811</p>
--	--

А 製品各部名称

フロントパネル

- 電源 LED
- リンク LED
- HDMI 入力

リアパネル

- ファームウェアアップグレードスイッチ
- HDBaseT 出力
- 電源ターミナルブロック
- RS-232 ターミナルブロック
- 接地端子

В ハードウェアのセットアップ

以下の手順に従って安全に VE1801 HDMI 壁コンセントを取り付けてください。この手順は、ATEN VE802R との接続を想定しています。対応している ATEN ビデオエクステンダーの最新版リストについては、VE1801 HDMI 壁コンセントの Web ページをご覧ください。

- VE1801 HDMI 壁コンセントの取り付けを行うために、適切な寸法のマウンティング場所を準備します。寸法については、製品 Web ページの CAD 図を参照してください。
- 接地ワイヤーの片側の末端をユニットの接地端子に接続し、もうひとつの末端を適切な接地オブジェクトに接続し、VE1801 HDMI 壁コンセントを接地します。¹

- VE1801 HDMI 壁コンセントの HDMI 入力ポートをソースデバイスの HDMI 出

<p>VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite 송신기 (EU 월 플레이트)</p>	<p>www.aten.com Phone: +82-2-467-6789</p>
--	---

А 하드웨어 리뷰

전면

- 전원 LED
- 링크 LED
- HDMI 입력

후면

- 펌웨어 업그레이드 스위치
- HDBaseT 출력
- 전원 터미널 블록
- RS-232 터미널 블록
- 접지 터미널

В 하드웨어 설치

아래 단계를 따라 VE1801EUT 를 안전하게 설치합니다 . 아래 절차는 ATEN VE802R 에 연결하는 것으로 가정합니다 . 호환 가능한 ATEN 비디오 익스텐더의 최신 목록을 보려면 VE1801EUT 웹 페이지를 방문하십시오 .

- VE1801EUT 를 수용하기에 적합한 크기의 마운팅 사이트를 준비합니다 . 치수에 관해서는 제품 웹 페이지에 있는 CAD 도면을 참조하십시오 .
- 접지 와이어의 한 끝을 유닛의 접지 단자에 연결하고 다른쪽 끝을 적절한 접지 물체에 연결하여 VE1801EUT 를 접지합니다 .¹
- HDMI 케이블로 VE1801EUT 의 HDMI 입력 포트를 소스 장치의 HDMI 출력 포트에 연결합니다 .
- Cat 5e/6 케이블이나 ATEN 2L-2910 cat6 케이블을 사용하여 VE1801EUT 의 HDBaseT 출력 포트를 VE802R 의 HDBaseT 입력 포트에 연결합니다 .
- HDMI 케이블로 VE802R 의 HDMI 출력 포트를 디스플레이 장치에 연결합니다 .

<p>VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite 发送器（带 EU 壁板）</p>	<p>www.aten.com 电话支持：+86-400-810-0-810</p>
---	--

А 硬件检视

前视图

- 电源 LED
- 连结 LED
- HDMI 输入

后视图

- 固件更新开关
- HDBaseT 输出
- 电源接线端子
- RS-232 接线端子
- 接地端口

В 硬件安装

按以下步骤安全安装 VE1801EUT。以下程序假设与 ATEN VE802R 连接。要了解最新兼容的 ATEN 视频扩展器清单，请访问 VE1801EUT 网页。

- 准备有适当大小的安装现场以放置 VE1801EUT。从产品网页上参阅适用于该大小的 CAD 制图。
- 通过将接地线的一端连接到设备的接地端子，并将另一端连接到合适的接地物体，以对 VE1801EUT 接地。¹
- 使用 HDMI 线将 VE1801EUT 的 HDMI 输入端口连接到源设备的 HDMI 输出端口。
- 使用 Cat 5e/6 线或 ATEN 2L-2910 cat6 线将 VE1801EUT 的 HDBaseT 输出口连接到 VE802R 的 HDBaseT 输入端口。
- 使用 HDMI 线将 VE802R 的 HDMI 输出口连接到显示设备。
- (可选) 将控制器或 PC 连接到 VE1801EUT 的 RS-232 接线端子，将触摸屏或条形码扫码器连接到 VE802R 的 RS-232 接线端子。

<p>VE1801EUT HDMI HDBaseT Lite EU 蓋板視訊傳送器</p>	<p>www.aten.com 技術服務專線：+886-2-8692-6959</p>
---	---

А 硬體檢視

前視圖

- 電源 LED
- 連結 LED
- HDMI 輸入埠

後視圖

- 韌體升級開關
- HDBaseT 輸出埠
- 電源端子台
- RS-232 端子台
- 接地端子台

В 硬體安裝

為確保機種安全操作，請確實執行下列安裝步驟。此外，以下安裝皆預設為搭配 ATEN VE802R 視訊接收器操作。欲知最新且最完整的相容性機種清單，請參考官網 VE1801EUT 產品資訊。

- 在安裝前，請先參閱官網上的 CAD 圖，以準備一個合適的安裝位置擺放 VE1801EUT。
- 將接地線的一端連接到接地端子，另一端連接到合適的接地物，以將 VE1801EUT 接地。¹
- 使用一條 HDMI 線材，將 VE1801EUT 的 HDMI 輸入埠連接至來源設備的 HDMI 輸出埠。
- 使用一條 Cat 5e/6 線材或 ATEN 2L-2910 Cat 6 線材，將 VE1801EUT 的 HDBaseT 輸出埠連接至 VE802R 的 HDBaseT 輸入埠。
- 使用一條 HDMI 線材，將 VE802R 的 HDMI 輸出埠連接至顯示裝置。

<p>カポートに HDMI ケーブルで接続します。</p>	<p>www.aten.com サポートお問合せ窓口：+81-3-5615-5811</p>
-------------------------------	--

- カポートに HDMI ケーブルで接続します。
- VE1801 HDMI 壁コンセントの HDBaseT 出力ポートを VE802R の HDBaseT 入力ポートにカテゴリ 5e/6 または ATEN 2L-2910 カテゴリ 6 ケーブルを使用して接続し ます。
- VE802R の HDMI 出力ポートを HDMI ケーブルでディスプレイデバイスに接続します。
- (オプション) コントローラーまたは PC を VE1801 HDMI 壁コンセントの RS-232 ターミナルブロックに接続し、タッチパネルまたはバーコードスキャナーを VE802R の RS-232 ターミナルブロックに接続します。
- 以下の手順に従い、VE1801 HDMI 壁コンセントの電源ケーブルを準備します。
 - 電源アダプターのコネクター端部を切断してください。
 - 電源アダプターの絶縁カバーを 5 mm (0.5 cm) 剥がし、+5V ワイヤーと GND ワイヤーをむき出しにします。²
 - +5V ワイヤーと GND ワイヤーを付属の 2 ピンターミナルブロックにしっかりと挿入します。
- 電源ターミナルブロックを VE1801 HDMI 壁コンセントに接続します。
- 電源ケーブルを VE802R の電源ジャックに接続します。
- 4 つの PF ネジを使用して VE1801 HDMI 壁コンセントにフェースプレートを固定し、2 つのなべ小ネジで壁にアセンブリを固定します。
- 接続したデバイスすべての電源をオンにします。

注意：

- この手順は省略しないでください。製品を正しく接地することで、サージや静電気による損傷を防ぐことができます。
- ワイヤーの極性をテストするには、電圧計を使用してください。

- (선택 사항) 컨트롤러 또는 PC 를 VE1801EUT 의 RS-232 터미널 블록에 연결하고 , 터치 스크린 또는 바코드 스캐너를 VE802R 의 RS-232 터미널 블록에 연결합니다 .
- 아래 단계를 따라 VE1801EUT 의 전원 케이블을 준비합니다 .

- 전원 어댑터의 커넥터 끝을 자릅니다 .
- 전원 공급장치 케이블의 절연 커버에서 5 mm (0.5 cm) 벗겨내어 +5V 와이어와 GND 와이어가 드러나게 합니다 .²
- 제공된 2 핀 단자 블록에 +5V 와이어 및 GND 와이어를 단단하게 끼웁니다 .
- 전원 단자 블록을 VE1801EUT 에 끼웁니다 .
- 전원 케이블을 VE802R 의 전원 잭에 꽂습니다 .
- 네 개의 PF 나사를 사용해 면판을 VE1801EUT 에 고정한 다음 , 냄비 머리 나사를 사용해 조립틀을 벽에 고정합니다 .
- 연결된 모든 장치의 전원을 켭니다 .

알림：

- 이 단계를 건너뛰지 마십시오 . 적절한 접지는 서지나 정전기로 부터 장치를 보호할 수 있습니다 .
- 와이어 극성을 시험하기 위해 , 전압계를 사용합니다 .

<p>按以下步骤准备 VE1801EUT 的电源线。</p>	<p>www.aten.com 电话支持：+86-400-810-0-810</p>
--------------------------------	--

- 按以下步骤准备 VE1801EUT 的电源线。
 - 剪掉电源适配器的接头一端。
 - 将电源适配器线的绝缘表层剥去 5 mm (0.5 cm)，露出 +5V 导线和接地线。²
 - 将 +5V 导线和接地线紧紧插入提供的 2 针脚接线端子。
- 将电源接线端子插入 VE1801EUT。
- 将电源线插入 VE802R 的电源插口。
- 用四颗 PF 螺丝将面板牢牢固定到 VE1801EUT，然后用两颗平头螺丝将该组件牢牢固定到墙体。
- 开启所有连接的设备。

注意：

- 请不要略过此步骤。适当的接地能防止静电或突破所造成的伤害。
- 要测试导线的极性，请使用电压表。

<p>7. 按以下步驟準備 VE1801EUT 的電源線。</p>	<p>www.aten.com 技術服務專線：+886-2-8692-6959</p>
-----------------------------------	---

- (選用步驟) 將控制器或 PC 連接至 VE1801EUT 的 RS-232 端子台，再將觸控螢幕或條碼掃描器連接至 VE802R 的 RS-232 端子台。
- 請根據以下步驟，執行電源供給
 - 將電源變壓器的連接頭剪下。
 - 剥去 5 公釐 (0.5 公分) 電源變壓器線材所覆蓋的絕緣體以露出兩條金屬線材，分別是 +5V 線材和一條接地線材。²
 - 將露出的 +5V 線材和接地線材插至隨附的 2 針端子台。
- 將電源端子台連接 VE1801EUT。
- 將電源線材連接至 VE802R 的電源插孔。
- 使用四顆 PF 螺絲將面板鎖在 VE1801EUT 上，接著用兩個圓頭螺絲，將鎖上面板的 VE1801EUT 固定在牆上。
- 開啟所有在此配置的裝置。

注意：

- 請勿忽略此步驟。正確接地有助於防止突波或靜電對設備造成損壞。
- 欲確認露出線材的極性，請使用伏特計。